

Distr.: General  
18 June 2013  
Arabic  
Original: English



## رسالة مؤرخة ١٤ حزيران/يونيه ٢٠١٣ موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن

يشرفني أن أشير إلى هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة، التي أنشأها مجلس الأمن في قراره ٥٠ (١٩٤٨) المؤرخ ٢٩ أيار/مايو ١٩٤٨.

وبعد إجراء المشاورات المعتادة، أود أن أنهى إلى علمكم أنني أعتزم تعيين اللواء مايكل فين (أيرلندا) رئيسا لبعثة الهيئة ورئيسا لأركانها. ويحل اللواء فين محل اللواء يوها كيليبا (فنلندا)، الذي تنتهي مهمته في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣. وأود أن أعتنم هذه الفرصة لأعرب للواء كيليبا عن امتناني له لتفانيه ولقيادته الفعالة للهيئة.

وأرجوا أن تفضلوا بإطلاع أعضاء مجلس الأمن على هذه المسألة.

(توقيع) بان كي - مون

